

Dans les loges, avant la représentation, chaque comédien prépare sa marionnette.



TRAVAIL D'ÉQUIPE
Une représentation mobilise une vingtaine d'acteurs et de techniciens.



Dans les coulisses d'une comédie culte de Broadway

Les *musicals* américains sont des machines de précision.
Dans *Avenue Q*, acteurs et marionnettes partagent la scène.
Par Thomas Lestavel - Photos : James Leynse/Réa

Sur la 50^e rue, à Broadway, dans la salle du New World Stages, *Avenue Q* fait salle comble à chaque représentation. Voilà quinze ans que cette comédie musicale tourne à New York. Ce show a la particularité de mettre en scène des marionnettes manipulées par des comédiens visibles du public. Les 11 personnages sont des jeunes tout juste débarqués à Manhattan, en proie aux dilemmes qui accompagnent le passage à l'âge adulte. Fraîchement diplômé, Princeton cherche un sens à sa vie. L'institutrice Kate rêve d'un autre job. Rod n'arrive pas à assumer son homosexualité. La psychologue japonaise

Christmas Eve ne trouve pas de client. Quant au monstre Trekkie, il passe son temps enfermé dans sa chambre à regarder du porno.

CHAUFFER LA VOIX. «Les répliques sont tellement bien écrites que nous n'avons pas besoin d'improviser. Le public rit volontiers. Cela nous facilite la tâche !» se félicite Ben Durocher, l'acteur qui anime Rod (le gay refoulé). Toute la troupe connaît le texte par cœur pour l'avoir déjà interprété des centaines de fois. Inutile de le relire avant le show. Chacun doit en revanche bien préparer sa voix. «C'est notre instrument, rappelle Ben.

Nous devons en prendre soin. Avant chaque représentation, je fais quelques vocalises et je bois un jus d'ananas. C'est bon pour la gorge.» Jouer une comédie musicale exige des interprètes une discipline de fer. Jason Jacoby, un des manipulateurs de Trekkie, l'obsédé sexuel, confie : «Je m'organise pour dormir au moins huit heures par nuit, car la fatigue a des répercussions sur mon timbre. Quand je suis fatigué, je suis obligé de passer en voix de tête pour les notes aiguës, afin de ménager mes cordes vocales. Ce n'est pas idéal.»

LA MAGIE DU SHOW. La prise en main des marionnettes se révèle aussi plus complexe qu'il n'y paraît. «On utilise des muscles qu'on ne sollicite jamais au quotidien, et il nous faut gérer un déséquilibre entre les deux bras», explique Ben. Pour manœuvrer le monstre Trekkie, par exemple, deux personnes doivent synchroniser parfaitement leurs gestes. «C'est la partie la plus délicate, affirme Jason. Avec Karine, la comanipulatrice, nous avons appris à travailler de façon fluide. On dirait une danse à trois.» Dans le monde d'*Avenue Q*, les humains sont des assistants au service de leurs poupées. «Quand j'interagis avec Kate (la jeune institutrice amoureuse de Princeton), c'est elle que je regarde et pas la comédienne qui la tient, témoigne Danielle K. Thomas, qui interprète la gardienne d'immeuble. Je me suis attachée à cette marionnette. Si je vois qu'elle a un poil dans l'œil, je le lui enlève immédiatement. C'est la magie de ce show : des objets inanimés prennent vie !» Danielle adore son métier – «J'ai une chance folle de divertir les gens» –, mais elle confesse que jouer à Broadway implique quelques sacrifices.



J. BERMAN / GETTY IMAGES

Comment ces artistes parviennent-ils à conserver la fraîcheur et l'enthousiasme du premier jour sans céder à une certaine forme de lassitude ? C'est là qu'intervient Jen •••

MARATHON. Le show se donne en effet tous les soirs (sauf le mardi), et les acteurs enchaînent deux séances le samedi et le dimanche. Soit huit représentations par semaine. Un vrai marathon... «Je prends très peu de vacances et je travaille toujours le soir de Noël», explique la comédienne.

Comment ces artistes parviennent-ils à conserver la fraîcheur et l'enthousiasme du premier jour sans céder à une certaine forme de lassitude ? C'est là qu'intervient Jen •••

AVENUE Q TIENT L'AFFICHE DEPUIS QUINZE ANS



Chaque comédien joue en symbiose avec sa marionnette.

A la régie,
la metteuse
en scène,
Christine Daly,
contrôle
le son et les
lumières.

• • • Bender, la directrice en résidence qui recrute les comédiens et s'assure qu'ils se donnent à 100%. «Je donne mon regard extérieur sur la prestation des acteurs. S'ils perdent un peu en rythme, si cela devient moins incisif, je le leur signale. Dans une équipe de basket-ball, je serais à la fois l'entraîneuse et la cheerleader», estime la jeune femme.

Jen est secondée par la metteuse en scène Christine Daly, qui gère les plannings et coordonne tout le travail de l'ombre : du son à la lumière en passant par la logistique des décors et la gestion du stock de marionnettes. «Elle sait parfaitement où les comédiens doivent se trouver à chaque seconde du spectacle, explique Jason Jacoby. Et elle a une mémoire impressionnante : quand un nouvel acteur nous rejoint, elle l'entraîne sur scène et joue les autres personnages pour le faire répéter.»

DOUBLURES EN ALERTE. Pièce maîtresse du dispositif, la metteuse en scène pilote également le calendrier des doublures. Ces hommes et femmes, dont chacun est capable de remplacer trois comédiens différents, assistent à la représentation depuis les coulisses et se tiennent prêts à intervenir en cas d'urgence. «Il arrive qu'ils entrent sur scène après l'entracte, voire en cours de spectacle, si un comédien a un problème», précise Christine Daly. Avec des répliques comme «Le porno est le seul investissement



PUPPETS PRIMÉS Inspiré du *Muppet Show* et de *Sesame Street*, Avenue Q a reçu un Tony Award pour son scénario.



Le maquillage, un moment de concentration pour Dana Steingold avant d'entrer en scène.

sûr dans un marché volatil» (Trekkie, encore lui) et des chansons provocatrices telles que «Tout le monde est un peu raciste», Avenue Q s'est fait une place de choix dans la culture populaire new-yorkaise. «Un spectateur m'a confié un soir qu'il venait de perdre un membre de sa famille et que nous avions réussi à lui faire oublier sa tristesse pendant les deux heures du spectacle, se réjouit Danielle. Cela m'a fait chaud au cœur. Pour un comédien, c'est la meilleure des reconnaissances.»

ENTREtenir le buzz. Le succès est au rendez-vous pour Avenue Q. Mais cela n'empêche pas le spectacle d'avoir besoin de continuer à faire parler de lui, en entretenant le buzz notamment. Ainsi, pendant l'affrontement entre Donald Trump et Hillary Clinton lors de la dernière présidentielle, Rick Lyon, l'homme qui fabrique ces marionnettes, a conçu les doubles des deux candidats... qui se sont retrouvés sur scène : Trekkie, le fan de sites hot, discute avec Hillary de la meilleure façon d'effacer un historique de navigation Web (allusion à l'enquête du FBI sur la messagerie privée de l'ex-première dame). Puis Trekkie demande à Trump s'il risque d'être arrêté parce qu'il est «une créature de fourrure», ce à quoi Trump répond : «Peu importe que vous soyiez un Mexicain, un Oriental ou un monstre... Vous retournez d'où vous venez!»

REPORTAGE

TENSION ET ÉCHAUFFEMENT. Avant la levée du rideau, la tension monte en coulisses. Les assistants courent dans tous les sens, les techniciens effectuent les derniers ajustements. Devant un écran qui retransmet en direct le spectacle, le pianiste, le saxophoniste et le batteur règlent leurs instruments. Quant aux comédiens, ils sont tous dans leur loge. Ben Durocher se chauffe la gorge grâce à un diffuseur de vapeur d'eau. Danielle K. Thomas saute sur place pour se donner de l'entrain. A travers un trou pratiqué dans le rideau, elle regarde le public s'installer. «La salle est pleine», souffle-t-elle. Dans quelques minutes, les 500 spectateurs du New World Stages vont rencontrer les habitants d'Avenue Q. ●



• • • Bender, la directrice en résidence qui recrute les comédiens et s'assure qu'ils se donnent à 100%. «Je donne mon regard extérieur sur la prestation des acteurs. S'ils perdent un peu en rythme, si cela devient moins incisif, je le leur signale. Dans une équipe de basket-ball, je serais à la fois l'entraîneuse et la cheerleader», estime la jeune femme.

Jen est secondée par la metteuse en scène Christine Daly, qui gère les plannings et coordonne tout le travail de l'ombre : du son à la lumière en passant par la logistique des décors et la gestion du stock de marionnettes. «Elle sait parfaitement où les comédiens doivent se trouver à chaque seconde du spectacle, explique Jason Jacoby. Et elle a une mémoire impressionnante : quand un nouvel acteur nous rejoint, elle l'entraîne sur scène et joue les autres personnages pour le faire répéter.»

DOUBLURES EN ALERTE. Pièce maîtresse du dispositif, la metteuse en scène pilote également le calendrier des doublures. Ces hommes et femmes, dont chacun est capable de remplacer trois comédiens différents, assistent à la représentation depuis les coulisses et se tiennent prêts à intervenir en cas d'urgence. «Il arrive qu'ils entrent sur scène après l'entracte, voire en cours de spectacle, si un comédien a un problème», précise Christine Daly. Avec des répliques comme «Le porno est le seul investissement

Bexley.com
QUALITY FOR MEN

Chemises 50€
3 pour 99€ - 5 pour 129€

Cintures 29€
La 2^e au choix 19€

Costumes 199€
La veste supplémentaire 140€
Le pantalon supplémentaire 59€

Chaussures Ville et Boots 139€
La 2^e paire au choix 99€

Embauchoirs Cèdre Rouge 29€
2 paires 39€ - 4 paires 89€

Cravates 29€
La 2^e au choix 19€

«Un prix défiant toute concurrence, in-dé-di-table» (Pointure) / «Rapport qualité-prix imbattable» (Capital)

NOS BOUTIQUES

PARIS 4^e 35, bd Henri IV - PARIS 6^e 116, bd St Germain - PARIS 7^e 39, bd Raspail - PARIS 8^e 11, rue La Boétie
PARIS 8^e 76/78, av. des Champs Elysées - PARIS 8^e 4, rue Chauveau Lagarde - PARIS 17^e Palais des Congrès
LYON 1^e 20, rue Lanterne - LYON 2^e 4, rue Childebert - LYON 8^e 51, cours Franklin Roosevelt
MARSEILLE 6^e 32, rue Montgrand - AIX-EN-PROVENCE 25, rue Thiers - ANNECY 7, rue Sommeiller
NICE 30, rue Hôtel des Postes - BRUXELLES Galerie de la Porte Louise

SHOP ONLINE
WWW.BEXLEY.COM
- Leader depuis 1996 -

Chaussures, Prêt-à-porter, Accessoires